RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 823/75

af 27. marts 1975

om ændring af forordning (EØF) nr. 823/68 for så vidt angår betingelserne for henførsel af bestemte ostesorter under bestemte toldpositioner samt af forordning (EØF) nr. 950/68 om den fælles toldtarif

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 740/75 [2], særlig artikel 14, stk. 6,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I en ordning afsluttet med Canada den 28. februar 1975 er det fastsat, at Fællesskabet som et led i sin autonome politik vil fastlægge en særlig importordning for indførsel af Cheddar, der opfylder visse betingelser; i denne importordning er der fastsat en afgift på 15 regningsenheder pr. 100 kg;

Rådets forordning (EØF) nr. 823/68 af 28. juni 1968 om fastlæggelse af produktgrupper og af de særlige regler vedrørende beregning af importafgifter for mælk og mejeriprodukter [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 467/75 [4], bør tilpasses i overensstemmelse hermed;

både indikativprisen for mælk og tærskelpriserne vil blive ændret fra den 16. september 1975; værdierne franco grænse af ostesorterne Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse og Appenzell, henhørende under pos. 04.04 A I, og værdien franco grænse af Cheddar, henhørende under pos. 04.04 E I b) 1, bør tilpasses i overensstemmelse hermed;

Rådets forordning (EØF) nr. 950/68 af 28. juni 1968 om den fælles toldtarif [5] er ændret ved forordning (EØF) nr. 656/75 [6]; for klarhedens skyld er det hensigtsmæssigt at anføre denne ændring i bilag II til forordning (EØF) nr. 823/68;

tarifnomenklaturen i bilag II til forordning (EØF) nr. 823/68 optages i den fælles toldtarif —

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 74 af 22. 3. 1975, s. 1.
(3) EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 3.
(4) EFT nr. L 52 af 28. 2. 1975, s. 10.
(5) EFT nr. L 172 af 22. 7. 1968, s. 1.
(6) EFT nr. L 72 af 20. 3. 1975, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Følgende artikel 6b indføjes i forordning (EØF) nr. 823/68:

»*Artikel 6b*

Importafgiften pr. 100 kg af et produkt i gruppe nr. 10, som henhører under pos. 04.04 E I b) 1 aa), er lig med 15 regningsenheder.«

Artikel 2

Bilag II til forordning (EØF) nr. 823/68 ændret således:

1. Varebeskrivelsen for pos. 04.04 E I b) 1 i den fælles toldtarif ændres i overensstemmelse med bilag I til denne forordning.

2. Henvisning 4 affattes således:

»(4) a) for så vidt angår Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse og Appenzell anses oste af flad, cylindrisk form med følgende nettovægt som hele standardoste:

— Emmental: fra 60 kg til 130 kg
— Gruyère og Sbrinz: fra 20 kg til 45 kg
— Bergkäse: fra 20 kg til 60 kg
— Appenzell: fra 6 kg til 8 kg;

b) for så vidt angår Cheddar, anses som hele standardoste:

— oste af flad, cylindrisk form med en nettovægt fra 39 kg til 44 kg
— oste af kubisk form med en nettovægt fra 16 kg til 21 kg.«

3. Efter henvisningerne indføjes følgende tekst:

»*NB:* For så vidt angår pos. 04.04 er den vekselkurs, der skal anvendes ved omregning til nationale valutaer af den regningsenhed, der henvises til i denne positions inddelinger, som undtagelse til punkt C 3 i de almindelige bestemmelser i afsnit iafsnit I, del 1, i den fælles toldtarif, den repræsentative kurs, såfremt en sådan kurs er fastsat i henhold til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens

værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitisks rammer (EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62).*

Artikel 3

Med virkning fra 16. september 1975 ændres varebeskrivelserne for pos. 04.04 A I og 04.04 E I b) 1 aa) i den fælles toldtarif, der er anført i bilag II til forordning (EØF) nr. 823/68, i overensstemmelse med bilag II til denne forordning.

Artikel 4

1. Den fælles toldtarif, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 950/68, ændres i overensstemmelse med bilag III til denne forordning.

2. Med virkning fra 16. september 1975 ændres den fælles toldtarif, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 950/68, i overensstemmelse med bilag IV til denne forordning.

Artikel 5

De i artikel 1, 2, 3 og 4 fastsatte ændringer af nomenklaturen vedrører ikke de import- eller eksportcertifikater, der er udstedt inden datoen for deres anvendelse.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1975.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. marts 1975.

På Rådets vegne

M. A. CLINTON

Formand

BILAG I

Ændring pr. 1 april 1975 af bilag II til forordning (EØF) nr. 823/68

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
04.04	E. (uændret) I. (uændret) a) (uændret) b) (uændret) 1. Cheddar og Chester : aa) Cheddar, hele standardoste (4), fremstillet af ikke-pasteuriseret mælk, med et fedtindhold i tørstoffet på mindst 50 vægtprocent, lagret i mindst 9 måneder og af værdi franco grænse på 186,20 RE pr. 100 kg nettovægt og derover (2) bb) Andre varer

BILAG II

Ændring pr. 16. september 1975 af bilag II til forordning (EØF) nr. 823/68

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
04.04	Ost og ostemasse :
	A. Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse og Appenzell, ikke revet eller i pulverform :
	I. Med et fedtindhold i tørstoffet på mindst 45 vægtprocent, lagret i mindst 3 måneder (2) :
	a) Hele standardoste (4) af værdi franco grænse (5) pr. 100 kg nettovægt på :
	1. 196,06 RE (a) og derover, men under 216,06 RE (a)
	2. 216,06 RE (a) og derover
	b) I stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas :
	1. Med skorpe på mindst én side og af nettovægt :
	aa) 1 kg og derover, men under 5 kg og af værdi franco grænse (5) pr. 100 kg nettovægt på 216,06 RE (a) og derover, men under 244,06 RE (a)
	bb) 450 g og derover og af værdi franco grænse (5) pr. 100 kg nettovægt på 244,06 RE (a) og derover
	2. Andre varer, af nettovægt 75 g og derover, dog højst 2500 g (6) og af værdi franco grænse (5) pr. 100 kg nettovægt på 264,06 RE (a) og derover
	II. (uændret)
	E. (uændret)
	I. (uændret)
	a) (uændret)
	b) (uændret)
	1. Cheddar og Chester :
	aa) Cheddar, hele standardoste (4), fremstillet af ikke-pasteuriseret mælk, med et fedtindhold i tørstoffet på mindst 50 vægtprocent, lagret i mindst 9 måneder og af værdi franco grænse på 193,10 RE pr. 100 kg nettovægt og derover (2)
	bb) Andre varer

(a) For indførsler til Det forenede Kongerige nedsættes denne værdi franco grænse med 9,99 RE pr. 100 kg nettovægt.

BILAG III

Ændring pr. 1 april 1975 af den fælles toldtarif

1. Supplerende bestemmelse 4 affattes således :

»4. a) *Som hele standardoste (pos. 04.04 A I a)) anses oste af flad, cylindrisk form med følgende nettovægt :*

— *Emmental* *fra 60 kg til 130 kg,*

— *Gruyère og Sbrinz* *fra 20 kg til 45 kg,*

— *Bergkäse* *fra 20 kg til 60 kg,*

— *Appenzell* *fra 6 kg til 8 kg.*

b) *Som hele standardoste (pos. 04.04 E I b) 1 aa)) anses*

— *oste af flad, cylindrisk form med en nettovægt fra 39 kg til 44 kg,*

— *oste af kubisk form med en nettovægt fra 16 til 21 kg.*

2. Pos. 04.04 E I b) 1 ændres således :

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Toldsatser	
		Autonom % eller importafgift (I)	bundet %
04.04	E. (uændret)		
	I. (uændret)		
	a) (uændret)		
	b) (uændret)		
	1. Cheddar, Chester :		
	aa) Cheddar, hele standardoste, fremstillet af ikke-pasteuriseret mælk, med et fedtindhold i tørstoffet på mindst 50 vægtprocent, lagret i mindst 9 måneder og af værdi franco grænse på 186,20 RE pr. 100 kg nettovægt eller derover (b)	23 (I)	—
	bb) Andre varer	23 (I)	—

(b) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

BILAG IV

Ændring pr. 16 september 1975 af den fælles toldtarif

I kapitel 4 i den fælles toldtarif ændres rubrikkerne vedrørende pos. 04.04 A I og E I b) 1 aa) således :

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Toldsatser	
		Autonom % eller importafgift (I)	bundet %
1	2	3	4
04.04	Ost og ostemasse (a)		
	A. Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse og Appenzell, ikke revet eller i pulverform :		
	I. Med et fedtindhold i tørstoffet på mindst 45 vægtprocent, lagret i mindst 3 måneder (b) :		
	a) Hele standardoste af værdi franco grænse, pr. 100 kg nettovægt på :		
	1. 196,06 RE (*) og derover, men under 216,06 RE (*)	23 (I)	(c)
	2. 216,06 RE (*) og derover	23 (I)	(c)
	b) I stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas :		
	1. Med skorpe på mindst én side og af nettovægt :		
	aa) 1 kg og derover, men under 5 kg og af værdi franco grænse pr. 100 nettovægt på 216,06 RE (*) og derover men under 244,06 RE (*)	23 (I)	(c)
	bb) 450 g og derover og af værdi franco grænse pr. 100 kg nettovægt på 244,06 RE (*) og derover	23 (I)	(c)
	2. Andre varer, af nettovægt 75 g og derover, dog højst 250 g og af værdi franco grænse pr. 100 kg nettovægt på 264,06 RE (*) og derover	23 (I)	(c)
	II. (Uændret)		
	E. (uændret)		
	I. (uændret)		
	a) (uændret)		
	b) (uændret)		
	1. Cheddar, Chester :		
	aa) Cheddar, hele standardoste, fremstillet af ikke-pasteuriseret mælk, med et fedtindhold i tørstoffet på mindst 50 vægtprocent, lagret i mindst 9 måneder og af værdi franco grænse på 193,10 RE pr. 100 kg nettovægt eller derover (b)	23 (I)	—
	bb) Andre varer	23 (I)	—

(*) For indførsel til Det forenede Kongerige nedsættes denne værdi franco grænse med 9,99 RE pr. 100 kg nettovægt.